

B Yi Y 'DUfhbYfgW UZh. '9787 'A Ya a]b[Yb
i bX '5 @D< 5 '7CC @=B; 'gYhnYb 'Ui Z'9]g°

9787 'A Ya a]b[Yb'j Yf_ØbXYh'DUfhbYfgW UZh'a]h'5 @D< 5
7CC @=B; . 'X]Y'9]ggdcfh\U''Y'\Y]» h'ØbZh]['5 @D< 5 '7CC @=B; !
5fYbU'Ua ' <Ø\ bYfVYf["

| 'A Ya a]b[Yb' ðX]Ubg'A YX]U#DF

9]bY'bYi Y 'YfU'Vf]W h'ZØf'X]Y'9]ggdcfh\U''Y']b'A Ya a]b[Yb'Ub''8 Yf
9787 'A Ya a]b[Yb'\Uh'a]h'5 @D< 5 '7CC @=B; 'Y]bYb'bYi Yb'DUfhbYf
[YZi bXYbž'XYf'X]Y'B Ua YbgfYW hY'Ub'XYf'<U''Y'ØVYfbca a Yb'\Uh"
ð'XYf'_ca a YbXYb'GU]gcb'k]fX'X]Y'VY']YVhY'Gd]Y'ghÅhY'XYf
A Ya a]b[Yf' ðX]Ubg'XYb'cZZ]n]Y''Yb'B Ua Yb' 5 @D< 5 '7CC @=B; !
5fYbU'Ua ' <Ø\ bYfVYf['hfU[Yb''8]YgY'9bhk]W_i b['Vf]b[h
Zf]gW Yb'K]bX'i bX'bYi Y'DYfgdY_h]j Yb'ZØf'X]Y'gdcfh]W Yb
5_h]j]hÅhYb']b'XYf'FY[]cb"

8]Y'9bhgW Y]Xi b[ž'X]Y'B Ua YbgfYW hY'ni 'j Yfa Uf_hYbž'Z]Y''VYfY]hg
]a ''YmhYb' ð\ fž'U'g'X]Y'GhUXh'A Ya a]b[Yb'XYa 'J YfY]b'X]Y
9f'Ui Vb]g'XUni 'YfhY]'hY''8 UfUi Z]b']bhYbg]j]YfhYb'X]Y
J YfUbhk cfh]W Yb'XYg'9787]\fY'; Ygd fÅW Y'a]h] YfgW]YXYbghYb
ðhYfYggYbhYb''B UWXYa 'X]Y'VY]XYb'J cfghÅbXY'XYf'5 @D< 5
ðXi ghf]Yg'5; ž'A Uf_i g'8 Yi gg'i bX'A]W UY''?]YW 'Y!DUi gW ž''YmhY
K cW Y']\fY'YbX[Ø'h][Y'Ni gU[Y'[UVYbž'_Ubb'XYf'J YfY]b'bi b'ghc'n
j Yf_ØbXYbž'XUgg'VYfY]hg'UV'XYa 'YfghYb'Gd]Y'hU['X]Y' ðX]Ubg']\fY
DUfh]Yb']b'XYf'5 @D< 5 '7CC @=B; !5fYbU'Ui ghfU[Yb'k YfXYb"

5i ZfY[YbXY'DYfgdY_h]j Yb' i bX'7 \ UbWb

8]Y'J cfghUbXga]h['']YXYf'XYg'9787 ži bhYf'\bYb'H\ca Ug'6i m_Yž
nY][Yb'g]W 'VY[Y]ghYfh'ØVYf'X]Y'bYi Y'DUfhbYfgW UZh'' K]f'ZfYi Yb

i bg'f]Yg][ØVYf'X]Y' bYi Y' DUfhbYfgWUZh' i bX'g]bX'ØVYfnYi [h
XUj cbž'Y]bYb' \Yfj cffU[YbXYb'BUa Ybg[YVYf'i bgYfYg'GhUX]cbg
[YZ' bXYb'ni' \UVYb ž'Ài » YfhY'Yf'g]W' bUW'XYb'dcg]hj Yb
; YgdfÅWYb'a]h'XYb'J YfhfYhYfb'j cb'5@d<5'7CC@B; "i'5i W'Gj Yb
A Ø'Yfž'Y]b'k Y]hYfYf'J c fghUbX'XYg'9787ž'\YVh'X]Y'J c f hY]'Y' \Yfj' cfž
X]Y'ØVYf'XYb'Z]bUbn]Y''Yb'5gdY_h'\]bUi g[Y\Yb.' ; YfUXY
\]bg]W'h]W'XYf'F Y[YbYfUh]cb' i bX'J Yf'Yhni b[gdfÅj Ybh]cbž'_Ubb
i bg'i bgYf' DUfhbYf'a]h'igY]bYf'Y]bn][Ufh][Yb' ? À'hYUbK YbXi b[
ni _ØbZh]['Ybcfa 'k Y]hYf\Y'ZYb"

8]Y'DfcXi _hY'j cb'5@d<5'7CC@B; 'V]YhYb']bhYfYggUbhY
5bk YbXi b[ga Ò['W_Y]hYb'ZØf'X]Y'Gd]Y'Yf''8]Y']bbcj Uh]j Y
? À'hYUbK YbXi b['_Ubb'gck c\''XYb'Gd]Y'j Yf'Ui Z'U'g'Ui W'X]Y
9f\c'i b[gd\UgYb'cdh]a]YfYb'i bX'gca]h'X]Y '@Y]ghi b[gZÅ\][_Y]h
XYf'5h\ 'YhYb'ghY][Yfb''9g'gWY]bhž'U'g'k ØfXY'X]YgY' DUfhbYfgWUZh
VY]XYb'GY]hYb'ni [i hY_ca a Yb'i bX'ni 'Y]bYf'gdcfh]W
YfZc'[fY]WYb'Ni _i bZh'ZØ\ fYbž'X]Y'k]Y'X]Y': Ui gh'Ui Zg'5i [Y'dUggh"

J c f Z f Y i X Y ' U i Z ' X] Y ' G U] g c b

A Uf_i g'8Yi ggž'79C'XYf'5'd\U' ðXi ghf]Yg'5; ž'ZfYi h'g]W' YVYbZU'g
ØVYf'XUg'bYi Y'9b[U[Ya Ybh.' : Øf'i bg']gh'Yg'Y]bY' [fc» Y'9\ fYž
k Ybb'X]Y'HYUa g'XYf'A Ya a]b[Yf' ðX]Ubg']\fY'; Y[bYf]bbYb' i bX
; Y[bYf'_ØbZh]['Ui g'XYf'5@d<5'7CC@B; !5fYbU'\]bUi ggW.]Y» Yb
_ØbbYb" '9f'VYhc b hž'XUgg'gck c\''X]Y'A Uf_Y'5@d<5'7CC@B; 'U'g
Ui W'X]Y' ðX]Ubg'ZØf'Gd]hYb'Y]ghi b[Yb'ghY\Yb''8Ug'I bhYfbY\ a Yb
d'Ubhž'X]Y'Gd]Y'Yf'j cf'i bX'bUW'XYb'A UhWYg'a]h'igY]bYb
DfcXi _hYb'ni 'i bhYfghØhYbž'i a 'X]Y'bchk YbX][Y'5V_Ø\ 'i b['i bX
9fZf]gW'i b['ni 'V]YhYb"

5V'XYf'bYi Yb'GU]gcb'k]fX'X]Y' [YgUa hY'6YgW.]XYfi b[
Ybhgd fYWYbX'Ub[YdUgghž'gcXUgg': Ubg'i bX'6Ygi WYf'XYf'5fYbU
['Y]W'j cb'5bZub['Ub'Ui Z'XYb'bYi Yb'BUa Yb'Ui Za Yf_gUa
[Ya UW'h'k YfXYb''8Yf'9787'VYXUb_h'g]W'VY]'XYf'GhUXh
A Ya a]b[Yb'ZØf'XYfYb'I bhYfghØhni b['i bX'X]Y'i b_ca d']n]YfhY
@Øgi b[ž'X]Y'X]Y'I a VYbYbbi b['Yfa Ò['W'h\Uh''8]Y
J c f V Y f Y]h i b[Yb'ZØf'X]Y'GU]gcb'g]bX'VYfY]hg']b'j c''Ya ' ; Ub[Yž'i bX
X]Y'J c f Z f Y i X Y ' i bhYf'XYb'5b\Åb[Yfb'XYf'A Ya a]b[Yf' ðX]Ubg']gh

gdØfVUf"

: Øf`k Y]hYfY` ðZcfa Uh]cbYb`ØVYf`X]Y`bYi Y`DUfhbYfgW\UZh'i bX`X]Y
DfcXi _hY`j cb`5@d<5`7CC@B; `XØfZYb`g]W\`X]Y: UbG`Ui Z
gdUbbYbXY` ð\U`hY`Ui Zj YfgW\]YXYbYb`? UbÀ`Yb`ZfYi Yb" `8Yf`9787
gW\Ui h`cdh]a]gh]gW\`Ui Z`X]Y`Ni _i bZhi bX`]gh`XUb`_VUf`ZØf`X]Y
l bhYfghØhni b[ž`X]Y`Yg`U`g`J YfY]b`]b`X]YgYf`Ui ZfY[YbXYb`D\UgY
Yf\À`h"

8YhU]`g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY